

Resumen:

Nuestro idioma es precioso y con él podemos expresar todo lo que pensamos. Debemos enseñárselo a nuestros hijos para que no se pierda.

Ma sana ino sa'an ko

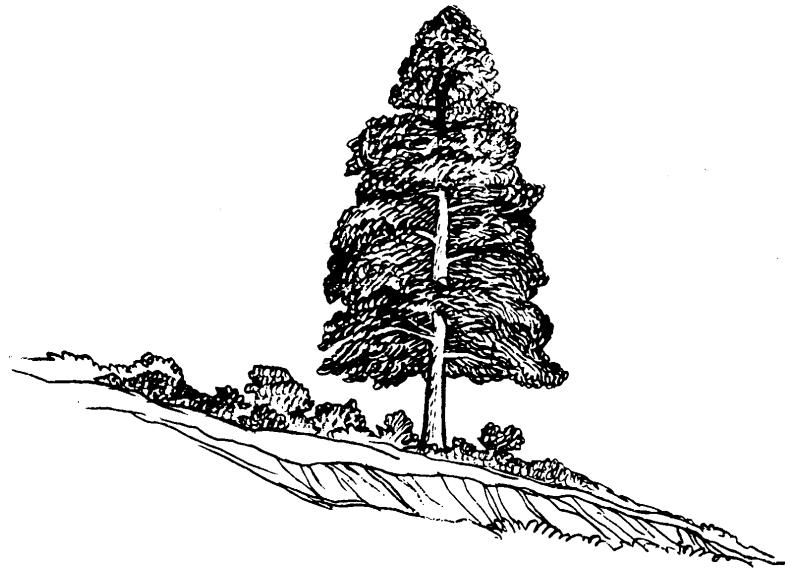
No olvidemos nuestro idioma

Asesoras lingüísticas: Gisela Beckmann y María M. Nieves

Publicado por el Instituto Lingüístico de Verano, A.C., 2008
Apartado postal 22067, 14000 Tlalpan, D.F., México, tel. 5573-2024,
www.sil.org/mexico

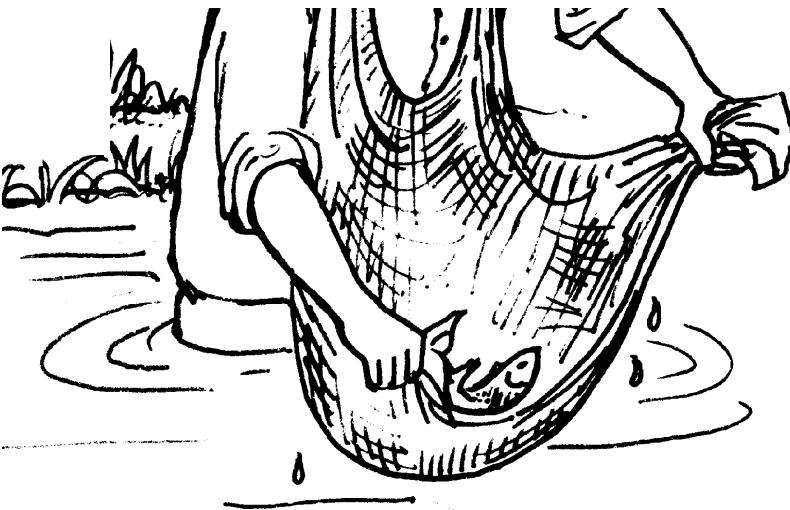
<http://www.sil.org/mexico/mixteca/mixtepec/L159-TresTortugas-mix.htm>
Primera edición 2007 .5C; segunda edición 2008 (versión electrónica)

© 2008 por María Gómez Hernández
Derechos reservados conforme a la ley.



María Gómez Hernández

Mixteco de Mixtepec



Nachaa ra naka'vo sara naka'an toko sa'an ko. Ma sana ino ña vari kui iin ña'a va'a ka suu saan sa'an xchila, vari sa'an ko ra kuu ntakano nti'i so ña ka'an ko, vari saxchila ra yee tu'un kue kuu ka'an.

Tsa'a ña naka'an sa'an ko, ma kuntaso ña, vari tatu nasana ino ña ra ntoo tono iin saa ntoñu'u, tono iin ntikachi koo sto'o sara tsaa kana kava tono iin chaka nuu ñunu.

Tsa'a ña ma sana ino sa'an ko vari kui ña va'a ka.

Tatu nakuu ino ña tsini ñu'u naskua'a ko chaa ña, ra kuee kueni kukoo tono iin yutu inkaa nuu ñu'u va'a, ña ta kii ta kii kuankua'nu ka tu.

Tsa'a ña nasna'a sa'an ko nuu kue ñakuachi, takua nakutu'i ka'in sa'an ko, takua saan ra ma naa sa'an ko vari kui ña va'a ka.

